

HOJA INFORMATIVA

Cambios en el cuidado de salud para 2014



Nuevas mejoras en el mercado de seguro de salud

La Ley de Protección al Paciente y Cuidado de Salud Asequible (Patient Protection and Affordable Care Act) (Ley de Cuidado de Salud Asequible) es una ley federal promulgada en 2010 que brinda seguro de salud asequible a más norteamericanos.

Esta ley histórica cambiará la manera en que las compañías de seguro brindarán cobertura, y también la manera en que los consumidores la comprarán. Esta hoja informativa describe algunos de los cambios ocurriendo en el seguro de salud.



Cambios importantes para los consumidores

Más opciones de seguro de salud.

La Ley de Cuidado de Salud Asequible establece mercados estatales donde los individuos y las pequeñas empresas pueden comprar seguros de salud en línea, en persona o por teléfono. Estos mercados harán que el seguro de salud sea mucho más fácil de conseguir y que el precio sea más razonable. El mercado de California, llamado Covered California™, ofrecerá a millones de californianos una variedad de planes de seguro de salud disponibles para comprar.

Cobertura asequible y ayuda

económica. Covered California ayudará a individuos y familias a determinar si pueden obtener ayuda económica federal para reducir su costo del seguro de vida, o si son elegibles para recibir seguro de salud gratis por medio de Medi-Cal. Muchas pequeñas empresas también podrán brindar seguro de salud a sus empleados usando los créditos tributarios federales para reducir el costo de las primas.

Protecciones para los consumidores.

Todos los planes de seguro de salud (sin contar la mayoría de los planes vendidos antes del 10 de marzo de 2010) deben brindar seguro de salud a individuos y sus familias aunque alguien tenga un problema de salud, como diabetes o asma. El seguro de salud no se puede cancelar si alguien se enferma. Tampoco se les puede denegar un plan de seguro de salud a los consumidores si cometen un error sin querer al llenar la solicitud.

Aumento de cobertura. La Ley de Cuidado de Salud Asequible fortalece Medicare, Medicaid (en California, Medi-Cal) y otros programas muy importantes para millones de personas. Además, aquellos que no han cumplido todavía 26 años, cuyos padres tienen un seguro de salud, pueden ser incluidos ahora en el plan de seguro de salud de sus padres.

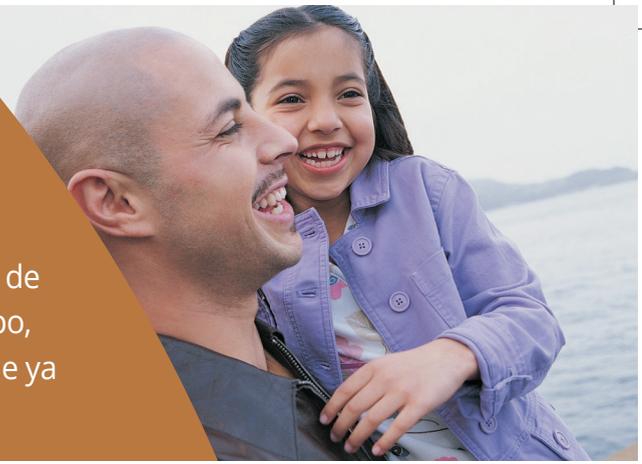
Estos cambios en el seguro de salud se han realizado para asegurar que los consumidores reciban el cuidado que necesitan en el momento en que lo necesitan.

Multas por falta de cobertura. A partir de enero de 2014, la mayoría de los adultos estarán obligados a tener un seguro de salud público o privado, o si no pagarán una multa. La multa aumenta de valor gradualmente en un periodo de tres años. En 2014, la multa será del 1 por ciento del ingreso anual o \$95 por persona, según lo que sea mayor. Para adultos con hijos, la multa por falta de cobertura del hijo es de \$47.50. En el año 2016, la multa será del 2.5 por ciento de los ingresos o \$695 para un individuo, \$2,085 para una familia, según el monto que sea mayor.

Lo que las empresas tendrán que hacer. Los empleadores con 50 empleados de tiempo completo o más que no ofrezcan un seguro de salud asequible a sus empleados, o que ofrezcan un seguro de salud que no cumpla con ciertos requisitos, pueden ser multados a partir del año 2015.

Algunos cambios para los planes de seguro de salud

La Ley de Cuidado de Salud Asequible requiere que las compañías de seguro de salud cambien algunas de sus prácticas. Al mismo tiempo, protege el derecho de los consumidores a guardar la cobertura que ya tenían antes de que se promulgara la ley.



Bajo la Ley de Cuidado de Salud Asequible, todos los planes de seguro de salud tienen que cumplir con ciertas reglas.

Aumentos de tarifas. Las compañías de seguro de salud tienen que justificar un aumento de sus primas. Las compañías de seguro tienen que gastar el 80 por ciento del dinero que reciben de las primas para proporcionar cuidado de salud de calidad, no en costos como salarios y publicidad.

No hay límites en el cuidado de salud que un individuo pueda recibir en el curso de su vida. Las compañías de seguro de salud no pueden fijar un límite en dólares para los beneficios claves de salud durante la vida de una persona.

Cuidado preventivo. Todos los planes de seguro de salud nuevos tienen que cubrir el cuidado preventivo y las evaluaciones médicas, como mamografías y colonoscopias, como también servicios para mujeres, como respaldo de lactancia, anticonceptivos y evaluación de violencia en el hogar. Las compañías de seguro de salud no pueden cobrar copagos, coaseguros o deducibles por estos servicios.

Beneficios de salud esenciales. Los planes de seguro de salud que se vendan por primera vez deben cubrir servicios en estas 10 categorías de beneficios de salud esenciales:

- **cuidado ambulatorio para el paciente**
- **servicios de emergencia**
- **hospitalización**
- **cuidado de maternidad y para el recién nacido**
- **tratamiento para trastornos de salud mental y abuso de sustancias**
- **medicamentos recetados**
- **servicios y dispositivos de rehabilitación y habilitación**
- **servicios de laboratorio**
- **servicios preventivos, y de bienestar y respaldo para enfermedades crónicas**
- **servicios para niños, incluyendo cuidado dental y de la vista**

Nuevas herramientas que se pueden seleccionar. Los planes de seguro de Covered California se agruparán por costo y valor, usando información normalizada para que los californianos puedan comparar un plan con otro y saber más fácilmente cuánto cuestan y cuánto cubren.

Habrán cuatro niveles básicos de cobertura: Platino, Oro, Plata y Bronce. A medida que la cobertura aumente, también aumentará la prima mensual, pero el costo cuando una persona reciba atención médica en general será menor. Los californianos pueden decidir pagar un costo mensual más alto para no tener que pagar tanto cuando necesitan el cuidado médico. O pueden decidir pagar un costo mensual menor, pero después tendrán que pagar más cuando reciban el cuidado médico. Cada persona decide.

Para obtener más información, visite www.CoveredCA.com o llame al (888) 975-1142.



CoveredCA.com

Covered California es el nuevo "mercado" en línea que permitirá comprar un seguro de salud de calidad en forma simple y asequible, y obtener ayuda económica para ayudar a pagarlo.